

1

Windows users START HERE
ผู้ใช้ระบบ Windows โปรดเริ่มต้นที่นี่

This side of the poster is for Windows users only. Follow the steps on this poster in order. Do not connect the USB cable until the software prompts you to do so.



Designed for
Microsoft®
Windows® XP

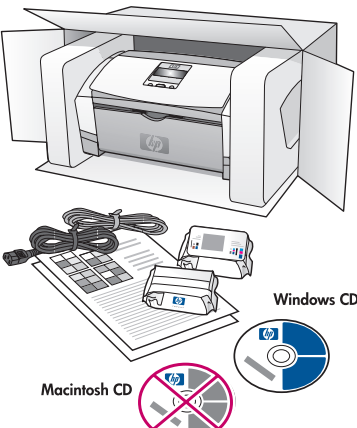
Windows 98,
2000, ME, XP

ข้อมูลเฉพาะสำหรับผู้ใช้งานระบบปฏิบัติการ Windows โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนในโปสเตอร์นี้ตามลำดับ อย่าเชื่อมต่อสาย USB จนกว่าซอฟต์แวร์จะมีข้อความแจ้งเตือนให้เชื่อมต่อ

2

Unpack the device
แกะบรรจุภัณฑ์ออก

Remove tape and the cardboard packaging from inside the device. See the box for exact contents and system requirements.




Windows CD
Macintosh CD

ลอกเทปและนำกระดาษแข็งออกจากด้านในของอุปกรณ์
โปรดดูรายละเอียดของสิ่งที่อยู่ในด้านในและข้อกำหนดระบบได้ที่กล่อง

3

Turn on the computer
เปิดเครื่องคอมพิวเตอร์

Turn on your computer and wait for the Windows PC desktop to appear. Close any open programs.



Windows PC desktop
เดสก์ท็อป Windows PC

เปิดเครื่องคอมพิวเตอร์และรอจนกระทั่งหน้าจอของเครื่องที่ใช้งานระบบปฏิบัติการ Windows จะปรากฏ
ปิดโปรแกรมที่เปิดอยู่ทั้งหมด

4

Begin software installation
เริ่มการติดตั้งซอฟต์แวร์

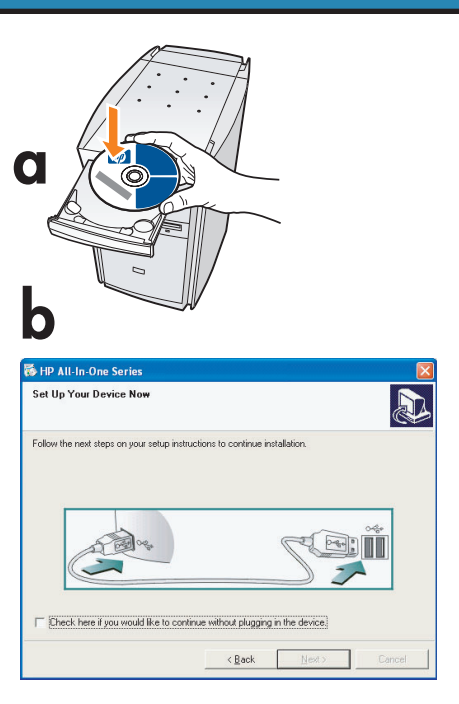
a Insert the Windows HP Officejet CD. Follow the onscreen instructions, and wait while the software installs files. If nothing appears on your computer screen after inserting the CD, locate and double-click the setup.exe file on the CD.
b When you see the Set Up Your Device Now screen (shown at the right), leave your computer and proceed to step 5. Do not connect the USB cable yet.

a

ใส่แผ่นซีดี Windows HP Officejet จากนั้นปฏิบัติตามขั้นตอนบนหน้าจอ และรอขณะที่ซอฟต์แวร์กำลังติดตั้งไฟล์ หากไม่มีสิ่งใดปรากฏบนหน้าจอคอมพิวเตอร์หลังจากใส่แผ่นซีดี โปรดดับเบิลคลิกที่ไฟล์ setup.exe ที่อยู่ในแผ่นซีดี

b

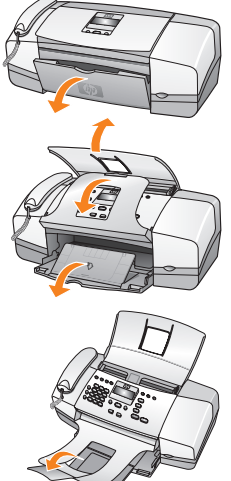
เมื่อท่านเห็นหน้าจอ Set Up Your Device Now (ติดตั้งอุปกรณ์) ที่ด้านขวา ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนที่ 5 แต่อย่าเพิ่งเชื่อมต่อสาย USB



5

Unfold the paper trays
เปิดถาดป้อนกระดาษ

Unfold all three paper trays. Pull out the cardboard packaging from inside the device.

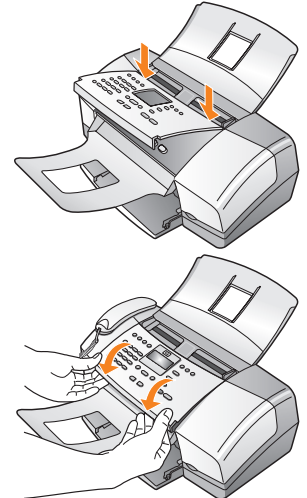


เปิดถาดป้อนกระดาษทั้งสามชุด
ดึงกระดาษแข็งออกจากด้านในของอุปกรณ์

6

Attach the front panel overlay
ติดฝาครอบแผงด้านหน้า

Insert the front panel overlay tabs into the slots on top of the device. Press the overlay down firmly on both front corners until the overlay snaps securely in place. Make sure it is aligned evenly with the device.

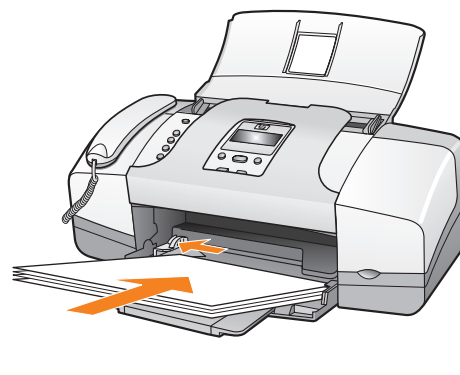


ใส่แผ่นฝาครอบแผงด้านหน้าในช่องด้านบนของอุปกรณ์ กดฝาปิดที่มุมด้านหน้าทั้งสองให้แน่น จนฝาครอบบดล็อกอยู่ในตำแหน่ง
โปรดตรวจสอบว่าฝาครอบเรียบเสมอกับอุปกรณ์

7

Load plain white paper
ใส่กระดาษขาวธรรมดา

Note: Forcing paper too far into the paper tray might cause a paper jam.



หมายเหตุ: การใส่กระดาษในถาดลึกเกินไปอาจทำให้เกิดปัญหากระดาษติดได้

8

Connect the power and phone cords
เชื่อมต่อสายไฟและสายโทรศัพท์

a Connect the power cord.
b Connect one end of the supplied phone cord to the 1-LINE jack on the device and the other end to a wall jack. To connect other equipment such as an answering machine, or to use a different phone cord, see the Fax Setup chapter in the User Guide.

a

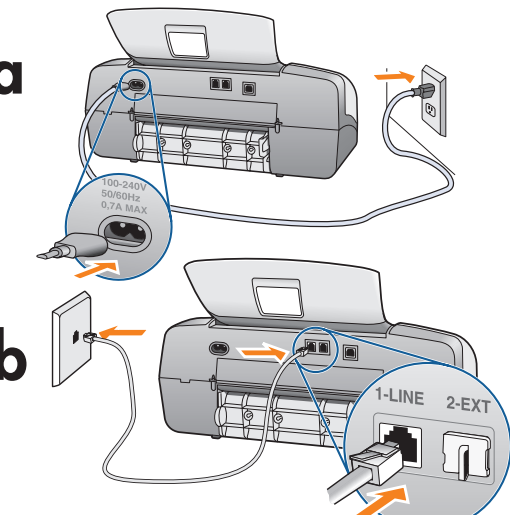
ต่อสายไฟ

b

ต่อปลายด้านหนึ่งของสายโทรศัพท์ที่นำมาเข้ากับช่องเสียบ 1-LINE ของอุปกรณ์ และส่วนอีกด้านหนึ่งต่อเข้ากับช่องเสียบที่กำแพง
หากต้องการต่อพ่วงกับอุปกรณ์อื่น เช่น เครื่องตอบรับอัตโนมัติ หรือใช้สายโทรศัพท์อื่น โปรดดูหัวข้อ Fax Setup (การติดตั้งแฟกซ์) ในคู่มือผู้ใช้

a

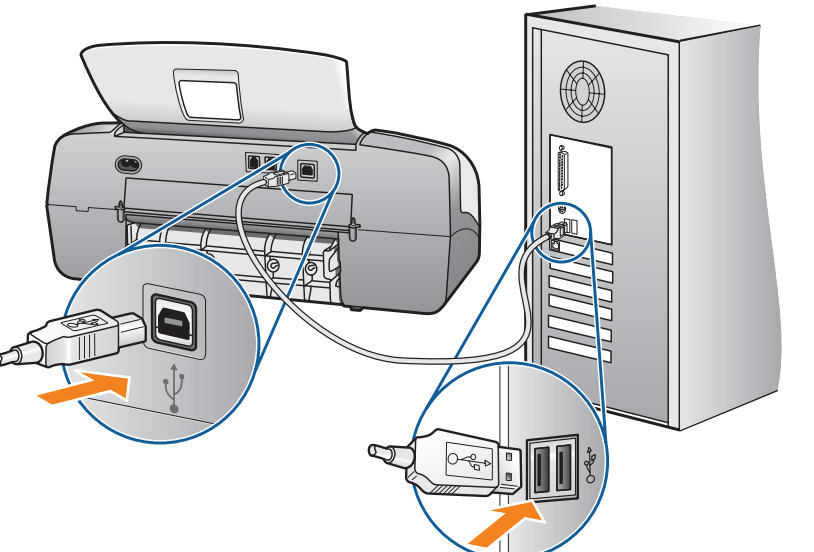
b



9

Connect the USB cable
เชื่อมต่อสาย USB

Make sure that you see the Set Up Your Device Now screen on your computer (shown in step 4), then connect the USB cable. Do not connect the USB cable to a keyboard or a non-powered USB hub.

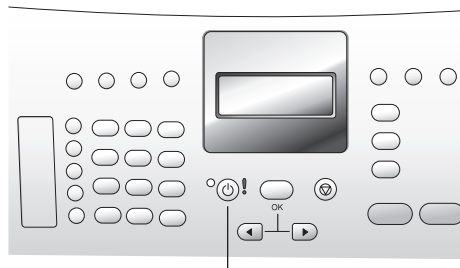


โปรดดูว่ามีหน้าจอ Set Up Your Device Now (ติดตั้งอุปกรณ์) ปรากฏขึ้นที่หน้าจอ (ดูขั้นตอนที่ 4) จากนั้นต่อสาย USB ห้ามเชื่อมต่อสาย USB เข้ากับคีย์บอร์ดหรือช่อง USB ที่ไม่มีไฟ

10

Turn on the device and set the display
เปิดเครื่องพิมพ์และตั้งค่าการแสดงผล

Press the On button to turn on the device. When prompted, enter the code for your language, and press the OK button. Enter the code for your country/region, and press the OK button.



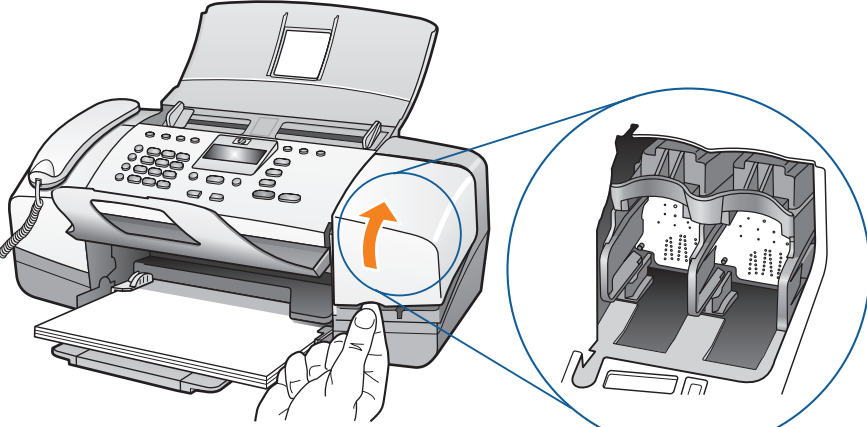
On button
ปุ่ม On (เปิด)

กดปุ่ม On (เปิด) เพื่อเปิดเครื่อง
เมื่อระบบเตือนให้ป้อนข้อมูล โปรดป้อนรหัสสำหรับภาษาที่ท่านใช้ และกดปุ่ม OK
ป้อนรหัสประเทศ/พื้นที่ จากนั้นกดปุ่ม OK

- 11 English
- 12 Français
- 13 Deutsch
- 14 Español
- 15 Italiano
- 16 Svenska
- 17 Dansk
- 18 Norsk
- 19 Nederlands
- 20 Suomi
- 21 Português
- 22 Русский
- 23 Polski
- 24 Türkçe
- 25 Magyar
- 26 Čeština
- 27 Ελληνικά

11

Open the print-carriage access door
เปิดช่องใส่ถลับหมึกพิมพ์



12

Insert and align the print cartridges
ใส่และปรับตำแหน่งถลับหมึกพิมพ์

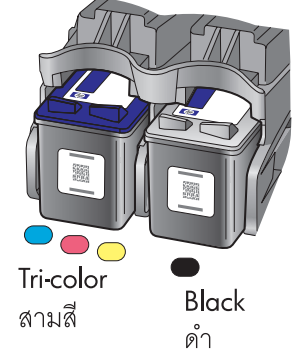
a Remove the bright pink tape from both print cartridges. Do not touch the ink nozzles or the gold-colored contacts, and do not re-tape the cartridges.

b

Note: Make sure the power is on and you have removed the cardboard from inside the device. Hold the black print cartridge with the large HP label on top. Slide the print cartridge at a slight upward angle into the right side of the print carriage. Press firmly until the cartridge snaps up into place.

c

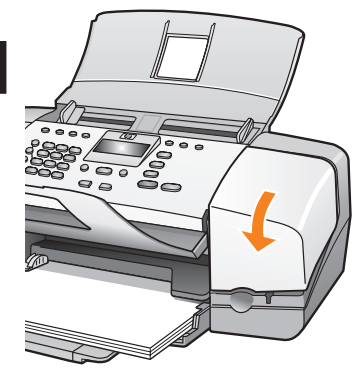
Repeat step b to install the tri-color print cartridge on the left side of the print carriage. Make sure both cartridges are secure.



Tri-color
สามสี
Black
ดำ

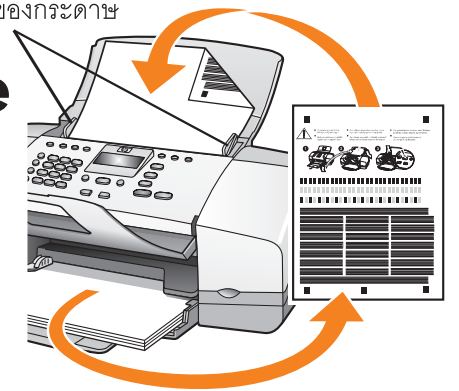
d

Close the print-carriage access door. Note: You must install both cartridges in order for your HP Officejet to work.



e

When prompted, press OK to print an alignment page. Remove the alignment page and load the top of the page face down in the document feeder tray between the paper width guides, and press OK. When "Alignment Complete" appears on the front panel display, the alignment is complete.



Paper width guides
ตัวปรับความกว้างของกระดาษ

ดึงเทปสีชมพูออกจากถลับหมึกพิมพ์ทั้งสอง ห้ามสัมผัสถูกปลายถลับหมึกหรือหน้าสัมผัสที่เป็นสีทอง หรือแตะเทปกลับเข้าตำแหน่งเดิม

หมายเหตุ: โปรดตรวจสอบว่าเครื่องเปิดอยู่ และท่านได้นำกระดาษแข็งออกจากด้านในของอุปกรณ์แล้ว
ถือถลับหมึกพิมพ์สีดำโดยให้ฉลาก HP ขนาดใหญ่อยู่ด้านบน ใส่ถลับหมึกพิมพ์ทางด้านขวาของถลับหมึกพิมพ์โดยทำมุมหงายขึ้น กดให้แน่นจนกระทั่งถลับหมึกพิมพ์เข้าที่

ทำตามขั้นตอน b ซ้ำ เพื่อติดตั้งถลับหมึกสามสีที่ด้านซ้ายของช่องใส่ถลับหมึก จากนั้นตรวจสอบว่าถลับหมึกทั้งสองเข้าที่

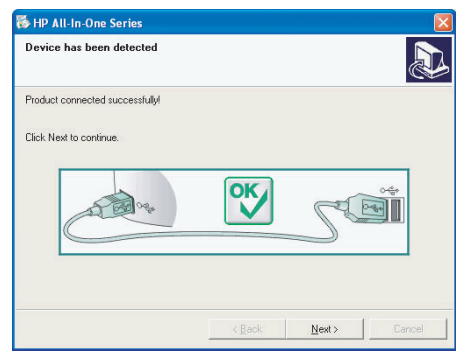
หมายเหตุ: ท่านต้องติดตั้งถลับหมึกทั้งสองให้ครบเพื่อให้เครื่อง HP Officejet ทำงานได้อย่างถูกต้อง

เมื่อเครื่องมีข้อความเตือน ให้กด OK เพื่อพิมพ์ผลการจัดแนว นำกระดาษจัดแนวออก และใส่ด้านบนของกระดาษเข้าไปในถาดป้อนเอกสาร ระหว่างตัวปรับความกว้างกระดาษโดยคว่ำหน้าลง จากนั้นกด OK
เมื่อข้อความ "Alignment Complete" (การจัดแนวเสร็จสมบูรณ์) ปรากฏที่หน้าจอของแผงด้านหน้า แสดงว่าการจัดแนวเสร็จเรียบร้อยแล้ว

13

Finish software installation
ติดตั้งซอฟต์แวร์ให้เสร็จสมบูรณ์

Hardware setup is now complete. Return to your computer. Click Next on the screen with the green checkmark. Depending on your system, it may take 20 minutes or more to finish installing the software. After you restart your computer, the Fax Setup Wizard appears. Follow the onscreen instructions. When the Congratulations screen appears, you are ready to use your HP Officejet. If you encounter problems during setup, see the User Guide.



การติดตั้งฮาร์ดแวร์เสร็จสมบูรณ์แล้ว โปรดกลับไปยังหน้าจอคอมพิวเตอร์ของท่าน คลิกที่ Next (ถัดไป) บนหน้าจอที่มีเครื่องหมายถูกสีเขียว เครื่องอาจใช้เวลาประมาณ 20 นาทีขึ้นไป ในการติดตั้งซอฟต์แวร์จนเสร็จสิ้นทั้งนี้ขึ้นอยู่กับระบบของท่าน หลังจากเริ่มต้นเครื่องคอมพิวเตอร์ใหม่แล้ว หน้าจอ Fax Setup Wizard (ผู้ช่วยการติดตั้งแฟกซ์) จะปรากฏ โปรดทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ เมื่อหน้าจอ Congratulations (ขอแสดงความยินดี) ปรากฏขึ้น แสดงว่าเครื่อง HP Officejet พร้อมใช้งานแล้ว
หากท่านพบปัญหาระหว่างการติดตั้ง โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้

www.hp.com/support © 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, LP
Printed in [country]/ Printed in [country]



1 Macintosh users START HERE

This side of the poster is for Macintosh users only. Follow the steps on this poster in order. See the box for exact contents and system requirements.

Mac OS X
Built for Mac OS X
Macintosh OS 9, OS X

2 Unpack the device

Remove tape and the cardboard packaging from inside the device.

3 Unfold the paper trays

Unfold **all three** paper trays. Pull out the cardboard packaging from inside the device.

4 Attach the front panel overlay

Insert the front panel overlay tabs into the slots on top of the device. Press the overlay down **firmly** on both front corners until the overlay snaps securely into place. Make sure it is aligned evenly with the device.

Note: If your front panel overlay is already installed, proceed to step 5.

5 Load plain white paper

Note: Forcing paper too far into the paper tray might cause a paper jam.

6 Connect the supplied phone cord

Connect one end of the phone cord to the **1-LINE** jack on the device and the other end to a wall jack. To connect other equipment such as an answering machine, or to use a different phone cord, see the Fax Setup chapter in the User Guide.

7 Connect the power cord

8 Connect the USB cable

If you have an iMac, the USB port is on the side. Do not connect the HP Officejet to a USB port on a keyboard or a non-powered USB hub.

9 Turn on the device and set the display

Press the **On** button to turn on the device. When prompted, enter the code for your language and press the **OK** button, then enter the code for your country/region and press the **OK** button.

11 English
12 Français
13 Deutsch
14 Español
15 Italiano
16 Svenska
17 Dansk
18 Norsk
19 Nederlands
20 Suomi
21 Português
22 Русский
23 Polski
24 Türkçe
25 Magyar
26 Čeština
27 Ελληνικά

10 Open the print-carriage access door

11 Insert and align the print cartridges

Remove the bright pink tape from **both** print cartridges. Do not touch the ink nozzles or the gold-colored contacts, and do not re-tape the cartridges.

Note: Make sure the power is on and you have removed the cardboard from inside the device. Hold the black print cartridge with the large HP label on top. Slide the print cartridge at a slight upward angle into the **right** side of the print carriage. Press firmly until the cartridge snaps up into place.

Repeat step **b** to install the tri-color print cartridge on the **left** side of the print carriage. Make sure both cartridges are secure.

Close the print-carriage access door. Note: You must install both cartridges in order for your HP Officejet to work.

When prompted, press **OK** to print an alignment page. Remove the alignment page and load the top of the page face down in the document feeder tray between the paper width guides, and press **OK**. When "Alignment Complete" appears on the front panel display, the alignment is complete.

12 Install the software

a Turn on your Macintosh and wait for it to finish starting up. Insert the Macintosh HP Officejet CD.

b Double-click the HP All-In-One Installer icon on the desktop.

c Follow the onscreen instructions. You may have to restart your Macintosh during setup. Be sure to complete the setup assistant.

13 Try your HP Officejet

Congratulations! You are now ready to use your HP Officejet. Select the HP Director icon in the dock to get started. If you encounter problems during setup, see the User Guide.